

## Perfil de Taller de IAC 2012

Este perfil presenta tres sesiones que suman un total de 4 horas con una introducción de 15 minutos. Existe la opción de incluir una sesión para los Temas de Debate si se realiza un evento que dura todo el día. También es posible resumir las sesiones de las mociones de la Junta Mundial y las propuestas regionales en una sola sesión de 90 minutos y limitar el tiempo de la sesión del sistema de servicio a 90 minutos, restringiendo el tiempo que se utilice para preguntas y discusión, y de esa manera limitando la sesión para que sea una sesión informativa únicamente. Esto haría que sea posible que se cubran todos los puntos esenciales del IAC con una introducción breve y dos sesiones de 90 minutos.

**Introducción del taller – 15 minutos**

**Sesión del sistema de servicio – 2 horas**

**Sesión de las mociones de la Junta Mundial – 1 hora**

**Sesión de las propuestas regionales – 1 hora**

## Introducción del taller – 15 minutos

Presente a los facilitadores del taller.

Revise la agenda del taller.

Revise la lista de los contenidos principales del IAC, la mayoría de los cuales se cubrirán durante el taller:

1. Sistema de Servicio –antecedentes del proyecto, resoluciones, y sondeos informales de opinión
2. *Vivir limpios: El viaje continúa* –proceso creativo y contenidos
3. Mociones de la Junta Mundial –FPIC, CMNA
4. Temas de Debate –este IAC no contiene nuevos temas de debate, aunque motivamos a todos a que revisen las tres sesiones de los temas de debate que se publicaron en mayo del 2011. Los temas son Una Visión para el Servicio en NA, revisión de *Cuando estamos enfermos*, y Mantenernos Con Nuestros Propios Recursos
5. Propuestas Regionales
6. Adenda, incluyendo las Propuestas del Sistema de Servicio, borrador de aprobación de *Vivir limpios*, y el mapa zonal de la CMNA

Explique la diferencia entre mociones, resoluciones, sondeos informales de opinión, y propuestas regionales:

Se ejecutarán dos tipos de decisiones comprometidas en esta conferencia:

- **Mociones:** Son decisiones relacionadas con las acciones que se deben tomar en este momento. Por ejemplo, en este IAC, hay mociones para la aprobación de un libro nuevo, *Vivir limpios*, para realizar cambios en las pautas de la convención, para revisar partes del *Fideicomiso de la Propiedad Intelectual de la Confraternidad*.

- Resoluciones: Tienen el propósito de llegar a acuerdos en principio sobre ideas de amplia base. Estos acuerdos se vincularán para trabajos en el futuro sobre el Sistema de Servicio y para ayudar a crear una base conceptual para cambios en el futuro.

Se han diseñado dos tipos de artículos para el IAC para evaluar las preferencias y los niveles de respaldo para las ideas. Informarán y guiarán el trabajo en el futuro. Podrán llevarnos a tomar decisiones en el futuro, pero no son decisiones que se tomarán en esta conferencia:

- Propuestas: Son ideas que la junta mundial ha remitido para estudiarlas y considerarlas. En este momento no se tomaran decisiones sobre estas propuestas. Esta es la primera conferencia donde estamos probando las propuestas regionales en lugar de las mociones regionales. Las propuestas permiten que se discutan las ideas de las regiones de una manera más flexible que lo que permitirían las mociones regionales.
- Sondeos informales de opinión: Son votos sin compromiso que evalúan el respaldo de los aspectos más específicos de las propuestas. Los resultados tienen el propósito de que sean utilizados para dar dirección a trabajos en el futuro.

### **Sesión del sistema de servicio – 120 minutos**

Resumen breve de los antecedentes del proyecto. Nuestra decisión de proponer cambios a la provisión de servicios proviene de un compromiso continuo de escuchar lo que los miembros están diciendo en el ámbito local e intentar de cumplir con sus necesidades:

- Desde el inicio de los talleres mundiales en el 2001, les preguntamos a todos cuáles creían que eran los temas más importantes que estábamos enfrentando y todo indico a los retos relacionados con los servicios locales, especialmente la apatía al servicio. Las personas no se quieren involucrar.
- Similarmente, cuando en las mesas redondas de RRPP les preguntamos sobre NA a los profesionales, ellos señalaron los retos con los servicios locales.
- Después de tener varios Temas de Debate que estaban enfocados en temas como la “Infraestructura” y el “Ambiente de Recuperación”, en el año 2008 propusimos un proyecto para revisar de manera integral como podríamos mejorar los servicios locales. La conferencia aprobó el plan en el 2008 y lo renovó en el 2010.

Más antecedentes se encuentran disponibles en el sitio Web del sistema de servicio:  
[www.na.org/servicesystem](http://www.na.org/servicesystem).

Explique porque esta sesión tendrá más sentido si las personas que se encuentran presentes leen las propuestas en el Adenda “A”, aunque esperamos poder presentar suficiente información en el día de hoy para ayudar a aquellas personas que no conocen el proyecto a que pongan al día.

### **Resoluciones**

Explique que no estamos votando por el informe de las propuestas en la adenda de la CSM 2012. En lugar de esto, la junta está ofreciendo ocho resoluciones relacionadas al proyecto del sistema de

servicio. Cada resolución cubre una de las ideas básicas donde el proyecto busca un acuerdo antes de seguir adelante.

Explique cada resolución brevemente y refiérase al material relevante contenido en las propuestas, provea las referencias de las páginas y realice una sesión de preguntas y respuestas cuando sea posible.

Resolución 1: haga referencia a la sección “¿Qué significa un sistema de servicio y no sólo una estructura?” en la página 12 del IAC, y la sección “Elementos básicos del sistema” en la página 4 del apéndice A.

Resolución 2: haga referencia a la sección “La Unidad de apoyo de grupo- Llevando el Mensaje ” en la página 8 del apéndice A.

Resolución 3: haga referencia a la sección “Liderazgo” en la página 30 del apéndice A.

Resolución 4: haga referencia a la sección “Unidad de servicio local – Eficacia en la provisión de servicios” en la página 13 del apéndice A.

Resolución 5: haga referencia a la sección “Unidad de servicio local – Eficacia en la provisión de servicios” en las páginas 13 y 14, y la sección “Planificación” en las páginas 32-34.

Resolución 6: haga referencia a la sección “Unidad de servicio local – Eficacia en la provisión de servicios” en la página 13, y la sección “Toma de Decisiones” en la página 34 del apéndice A.

Resolución 7: haga referencia a las secciones “Tamaño y Asistencia” en la página 21, “Cuerpos Intermedios” en la página 17 y “Crear Mejores Límites” en la página 20. [Nota: Podría ser útil leer el segundo párrafo en la página 14 del IAC cuando explique la Resolución 7. Este párrafo explica con algo de detalle lo que significa la palabra “colaborativo” en el contexto de la Res. 7.]

Resolución 8: haga referencia a la sección “Admisión a la CSM” en la página 26.

### **Sondeos informales de opinión**

Explique el propósito de los sondeos informales de opinión y cómo son diferentes a las resoluciones.

Para ayudarnos a aclarar lo que contienen en principio algunos de los acuerdos contenidos en las resoluciones y para determinar cómo se verán en la práctica, hemos creado una lista de sondeos informales de opinión. Los presentamos para evaluar el respaldo para ideas específicas en las propuestas y para guiar los siguientes pasos en el proceso.

Revise cada sondeo informal de opinión y en donde sea necesario, recapitule brevemente los materiales importantes del informe de las propuestas, utilizando como referencia la página 16 del IAC. Responda tantas preguntas como sea posible dependiendo del tiempo que posea.

## Sesión de las mociones de la Junta Mundial – 60 minutos

### ***Vivir limpios: El viaje continúa***

Repase los métodos que se utilizaron en el proceso creativo de *Vivir limpios*, poniendo énfasis en que el ensayo del IAC cubre este tema más a fondo:

- En conjunto el propósito fue involucrar más ampliamente a la confraternidad en las etapas iniciales del proceso creativo
- Se envió un correo electrónico masivo sobre los puntos decisivos y los retos
- Se crearon perfiles de sesión para los talleres, el tablero de discusión por Internet y una página Web
- Se utilizaron los aportes iniciales de la confraternidad para crear un perfil para el libro
- Los aportes iniciales, junto con otros recursos como cintas de oradores, cartas del *NA Way*, y borradores antiguos de la literatura que se utilizó para comenzar a crear el material
- Se utilizó software para intercambiar ideas y para organizar los materiales iniciales y se categorizaron bajo títulos de temas generales
- Se utilizó cinta pegante y tijeras para organizar más aun los borradores del material
- Se publicaron los borradores de revisión y aportes en tres lotes entre junio del 2009 y diciembre del 2010
- Se cambió el orden de los capítulos como resultado de los aportes de la confraternidad
- Se publicó el formato de aprobación en abril del 2011

Repase los contenidos de cada capítulo en las páginas 18-19 del IAC.

Repase la Moción 1 y responda preguntas en la medida que el tiempo lo permita.

### ***Fideicomiso de la Propiedad Intelectual de la Confraternidad***

Explique básicamente lo que significa el *FPIC*: es un documento legal y es la conciencia de la confraternidad. Explica las reglas que gobiernan la utilización de la literatura de NA y las marcas registradas, y protege nuestro mensaje para que no se utilice sin autorización y para que no se altere.

Puede leer parte del extracto a continuación de la sección de las Notas del Lector del *FPIC* e infórmeles que este documento se encuentra disponible:

El Propósito del Fideicomiso de Propiedad Intelectual de la Confraternidad es exponer las decisiones colectivas que la Confraternidad de Narcóticos Anónimos ha tomado a lo largo los años con respecto a su literatura y los logotipos. Quien tenga dudas cómo se produce y aprueba la literatura de NA, quien es el «propietario», cómo y quién puede modificarla, quién la puede imprimir y qué se puede hacer con el dinero obtenido por su venta, puede remitirse al Fideicomiso de Propiedad Intelectual de la Confraternidad. En este detallado documento aparecen las políticas de nuestra confraternidad en su totalidad, creadas para conservar la integridad de su mensaje publicado y la rendición de cuentas de sus servicios editoriales.

A estas políticas se les ha dado forma de documento legal, de un «fideicomiso». Se ha hecho así, en parte, porque la legislación de los Estados Unidos y los tratados internacionales regulan la manera en que «la propiedad intelectual» — derechos de autor, marcas registradas y otras creaciones de la mente o del espíritu— debe administrarse. Se ha utilizado el marco legal del «fideicomiso» porque se ajusta a la relación establecida en Narcóticos Anónimos entre la confraternidad y sus órganos de servicio en lo que se refiere a la literatura y los logotipos de NA.

El propósito del fideicomiso es asegurar a nuestros miembros actuales y futuros que las propiedades de NA están debidamente protegidas del uso ilícito, por parte de cualquier persona, incluidos nuestros Servicios Mundiales. El fideicomiso aclara y limita la responsabilidad y los poderes de los Servicios Mundiales de Narcóticos Anónimos con respecto a la administración de las propiedades en nombre de la confraternidad. Los logotipos y la literatura de NA no pertenecen a ninguna persona, junta ni comité pero se mantienen en fideicomiso para la Confraternidad de Narcóticos Anónimos en su totalidad. Dándole forma de documento legal inscrito a las políticas que afectan este acuerdo, garantizamos que se apliquen, si es necesario, por medio del gobierno estatal de California.

Explique que las Mociones 2-4 enmendarán directamente las reglas operativas del *Fideicomiso de la Propiedad Intelectual de la Confraternidad*. El *FPIC* no permite que se hagan cambios a la literatura aprobada por la confraternidad sin antes colocar una moción en el *IAC*, inclusive si son **correcciones** de errores tipográficos – utilice los ejemplos en página 22 del *IAC* para ilustrar este punto. Aclare que el cambio que se propone no permitirá que se realice ningún cambio a la redacción de la literatura.

Explique la idea de **agrupar** las piezas de literatura existente, refiriéndose a la página 22 del *IAC* para obtener más detalles si es necesario. Ponga énfasis en que esto no implica cambiar ninguna de las piezas de literatura para que se agrupen.

Explique la idea de **mejorar** las versiones electrónicas, refiriéndose a la página 23 del *IAC*. Un punto que es necesario aclarar es que el propósito de la moción es permitir la creación de textos **mejorados**. No se requeriría una moción para simplemente crear versiones electrónicas de los textos.

Repase las Mociones 2, 3, y 4 y responda preguntas en la medida que el tiempo lo permita. [ Un comentario antes de repasar las mociones específicas]: Las Mociones 2-4 en algunos casos añaden lenguaje al mismo artículo y sección del *FPIC* (entre otros cambios). Si se aprueba más de una moción, entonces, los cambios exactos en los párrafos en cuestión pueden ser ligeramente diferentes de lo que se muestra en la “política que se afecta”.

### Literatura en el Internet

La publicación de literatura en el Internet fue un experimento de la junta mundial cuyo propósito fue el de aumentar el acceso a nuestros textos y ayudar a llevar el mensaje. Los archivos de PDF de los libros

completos en nuestro sitio Web se están distribuyendo ampliamente y se están vendiendo y éste nunca fue su propósito cuando se colocaron en el Internet.

La junta todavía desea proveer acceso a nuestro mensaje a través de publicar extractos en el Internet pero a favor de los intereses de la propiedad intelectual de la confraternidad, la junta tiene pensado remover las versiones electrónicas del Texto Básico y del *Funciona: cómo y por qué*. Estos serán remplazados con extractos de los textos, ya sea la tabla de contenidos o el primer capítulo. La junta cree que esta es la manera responsable de manejar esta situación. Este es un tema relacionado pero es separado de las Mociones 2, 3, y 4 y esto ocurrirá sin importar cuál sea el resultado de esas mociones.

La junta creará versiones electrónicas o digitales de los libros y se pondrán a la venta. Todos los IPs y los manuales permanecerán en el Internet en 41 lenguajes para así poder prestar este servicio a nuestros miembros actuales y potenciales.

## CMNA

Repase brevemente las cifras de las convenciones anteriores en la página 29 del *IAC*, reconociendo que esto ha creado un grado de discusión en la confraternidad durante los últimos años.

Repase los puntos principales del razonamiento de la junta para alterar el plan de rotación de la CMNA, incluyendo:

- La asistencia a la CMNA ha disminuido en los últimos años
- La CMNA es un evento de tamaño desatinado –es muy grande Para realizarlo en hoteles y es muy pequeño para los centros de convenciones
- Además de las convenciones mundiales, existen más de 1000 eventos de la confraternidad en los EEUU anualmente
- Tuvimos menos inscripciones en la CMNA 34 que cuando estuvimos en San Diego hace 8 años
- Montar una convención mundial requiere una gran cantidad de recursos de los SMNA

Presente el plan actual y el plan revisado y repase la Moción 5, y responda preguntas en la medida que el tiempo lo permita.

## Temas de debate

El *IAC* también siempre contiene temas para debatirlos en el ámbito local, algunos de los cuales se pueden discutir en la conferencia. Este *IAC* tiene:

- Una sección breve sobre los temas de debate del 2010-2012 (pg. 33) y
- Una explicación sobre la decisión de la junta de remover del sitio Web los archivos de PDF de los libros completos (pg. 23-24)

### Sesión de las propuestas regionales – 60 minutos

Resuma la historia de donde originó esta idea y explique por qué en esta conferencia estamos intentando utilizar propuestas regionales en lugar de utilizar mociones. Explique que este proceso también cubrirá los asuntos nuevos. Haga referencia a la página 37 del *IAC* y si es necesario cubra los siguientes puntos:

- La CSM se ha estado dirigiendo a tener una conferencia basada en la discusión desde los años 90, y está menos dominada por mociones y por procedimientos parlamentarios que en años anteriores
- La mayoría de las sesiones en la CSM están basadas en la discusión
- Las mociones se discuten y se someten a sondeos informales de opinión al inicio de las sesiones formales sobre asuntos
- Las comunicaciones por fuera de la CSM a través de talleres, tableros de discusión en el Internet, artículos en *NAWS News*, y aportes de la confraternidad, también son parte proceso de toma de decisiones por consenso
- En la CSM 2010 los participantes respaldaron la idea de un experimento en la CSM 2012, reemplazando las mociones con un proceso para discutir las ideas de las regiones
- El experimento cubre la dos mociones regionales en el *IAC* y en asuntos nuevos

Recuérdelos a todos los participantes que los últimos tres números de *NAWS News* presentaron informes sobre el experimento de las propuestas regionales, y el *IAC* también contiene una discusión más detallada.

Cubra los puntos principales de lo que ocurrirá en la CSM 2012, lo cual se encuentra en el *IAC*:

- Se discutirán las propuestas, y posiblemente se refinarán
- Se podrán ponderar las propuestas para medir el nivel de respaldo a ellas
- Las ideas que tienen bastante respaldo podrían ser parte del proceso de planificación
- La sesión de recapitulación de la conferencia se utilizará para determinar los próximos pasos para las ideas que la conferencia respalde
- Los asuntos que requieren un cambio en la política de la conferencia tendrá que realizarse a través del proceso apropiado en el *IAC* o de Los Materiales por Vía de Aprobación
- La CSM 2012 es el primer paso del proceso y nos llevará a que realicemos más refinamientos

Repase cada una de las 5 propuestas regionales a su vez, intentado discutir las ideas que están contenidas en las propuestas y al mismo tiempo capturando los puntos principales de estas discusiones, y medir el respaldo que existe para cada propuesta.

Solicítele a los participantes de la conferencia que se encuentran presente en el salón que se identifiquen antes de que se discutan las propuestas, ilustrando que la experiencia y la conciencia que se expresaron durante el taller tendrá los medios a través de los cuales se podrán llevar a cabo en la CSM.